

『新・シーボルト研究』刊行にあたって

わが国で著されたドイツ人医師シーボルトに関する著書・論文は、これまでに非常に多く、本書所収の「シーボルト研究関係文献目録」によれば、その数はおよそ一〇〇〇余点に及んでいる。その間に渡来一五〇年や生誕二〇〇年の記念行事や展覧会などが催された。しかし本格的な総合論集等の刊行はなかった。(中略)今年二〇〇三(平成一五)年は、シーボルトの第一回来日から数えて一八〇年目にあたる。そこで本書は、これまでの雑誌等に発表された既刊論文を中心に新稿を含めて、シーボルト研究の最近の動向を人文・社会・自然各分野のすべてを含む形で「自然科学・医学」篇と「社会・文化・芸術」篇の二冊として収録しようとするものである。こうした論文集を一覧することにより、各分野にわたる近年のシーボルト研究の動向をつかむことができると思われる。また、シーボルト自筆の原稿の多くがいまだに活字化・翻訳されることなく眠ったままとなっている。その中の重要なものの一つ、二〇〇一(平成一三)年ドイツにあるシーボルトの子孫であるフオン・ブランデンシュタイン家所蔵の資料が、長崎のシーボルト記念館によって目録化され、『フォン・ブランデンシュタイン家所蔵 シーボルト関係文書マイクロフィルム目録』(長崎市教育委員会・シーボルト記念館)として出版された。このシーボルト関係資料の翻刻・翻訳は、『鳴滝紀要』などを通じて徐々に明らかにされてきた。本書では、この目録を含めて国内・外の未紹介・未公開のシーボルト関係の資料の内、特に興味深いものがいくつか翻訳紹介され、それぞれの巻末に「資料」として収められている。これら資料を吟味することによって、新たな研究課題が生じる可能性もでてくるものと思われる。

いずれにしても、本書に掲載された論文や翻訳資料を検討することにより、これまでの研究動向をつかむと共に、新たな研究の方向を見いだすことができるのではないかと考える。戦前、岩波書店から出された『シーボルト研究』が、その後のシーボルト研究に大きな影響を与えたように、本書がこれからのシーボルト研究を志す若き研究者に刺激を与え、こうした新しい世代によるシーボルト研究が益々盛んになり、新たな発展を迎えることになれば、編者一同にとってこれ以上の喜びはない。

石山 禎一
杓沢 宣賢
宮坂 正英
向井 晃

二〇〇三年(平成一五)五月吉日

〈造本・体裁〉 A5判 上製 カバー付 函入り
本文 9ポ19行×縦一段組(一部横組・8ポ二段組)
各巻 544ページ前後
予価 各 9,800円(税別)
〈配本予定〉 2003年 5月(第I巻) 7月(第II巻)
〈ISBN〉 第I巻 ISBN4-89694-729-0
第II巻 ISBN4-89694-730-4

■ 関係書籍御案内

日本植物誌 シーボルト『フローラ・ヤポニカ』
木村陽二郎・大場秀章解説 B5 上製 160(カラー80)頁 4500円
日本の植物を本格的な彩色図譜として初めてヨーロッパに紹介した原著の美しさは植物図譜中の傑作として高く評価されている。全151図のすべてを収録する。

シーボルト 日本の植物
大場秀章監修・解説/瀬倉正克訳 A5 上製 304(カラー4)頁 3600円
『フローラ・ヤポニカ』の植物解説から、シーボルト本人の筆になるとされる記述を初訳。日本における当時の植物利用ほか、民俗学的価値も高い貴重な資料。

江戸洋学事情
杉本つとむ著 四六 上製 408頁 2816円
長崎通詞や本草学、その関係者、関係事情を通して、江戸時代の外国語習得の真相や蘭学の実態が浮かび上がる。

●価格は税別●

八坂書房

〒101-0064 東京都千代田区猿楽町 1-4-11
TEL.03-3293-7975 FAX.03-3293-7977

きりとり線

八坂書房刊	新・シーボルト研究	
	I. 「自然科学・医学」篇	本体 9800円+税
	II. 「社会・文化・芸術」篇	本体 9800円+税
お名前		I
ご住所		冊
		II
TEL.		冊

注文書

新・シーボルト研究

全三巻

「自然科学・医学」篇
「社会・文化・芸術」篇

編集委員

石山 禎一
杓沢 宣賢
宮坂 正英
向井 晃



Dr. Med. von Siebold

Skizze eines Mannes

Zur Vorrichtung eines ethnographischen Museums
mit Anwendung auf die altjapanische
eine solche Grabschrift für Volk und Nation

81. Unter einem ethnographischen Museum versteht man eine
wohl geordnete Sammlung von Gegenständen aus den
- vorzugsweise außereuropäischen - welche einzeln und in ihrer Zusammen-
setzung aus mit der Völkern, denen sie angehören, näher bekannt machen,
denen Gottesdienst, Sitten und Gebräuche, Gewerbe, Handwerke und
von dem Zustande ihrer Wünsche, Bedürfnisse, ihrer Landwirth-
schaft, ihrem Gewerbe- und Kunstfleiß und Handel eine vollstän-
dige Vorstellung geben.
82. Um die mannichfaltigen Gegenstände vergleichbar und bezeichnen
zu können, müssen sie systematisch geordnet und im Ganzen so ge-
samengestellt sein, daß der erste Überblick die Nation erkennen
lassen kann, die sie in sich enthalten. In einer hellen Grabschrift ihrer Art.

八坂書房